







## Vprašajte za DAB

SVETOVNO ZNANO NEMŠKO PIVO

✓ vaših klubih, restavracijah  
in trgovinah s pijačami!

Ugajalo vam bo!



## ASK for DAB

THE WORLD FAMOUS GERMAN BEER

at your clubs, restaurants,  
and beverage stores.

You will like it!

Distributor: Beverage Distributors Inc.  
E 38th & King Ave.—Tel.: 431-1600

# Dortmunder Actien-Brauerei

MARIO KAVCIC

will present

a movie of YUGOSLAVIA  
on Channel 43 (Cleveland, Ohio)  
on NEW YEAR'S DAY  
between 10:30 and 11 A.M.

### Darilo za praznike!

MARIO KAVCIC

vodja znanega radijskega programa

na postaji

**WCLV - FM 95.5**

je v sodelovanju vseh sponsorjev  
in TV postaje  
WUAB-TV — CH. 43

uredil vse, da si boste vi vsi  
lahko ogledali film vaše in naše domovine

"TO JE JUGOSLAVIJA"

1. JAN. OD 10.30 DO 11h DOPOLDNE.

Vsem vesele praznike!

Mario Kavcic

HAPPY HOLIDAYS

### TRACY TAVERN

434 E. 200 St.

Euclid, O. 531-3337  
• Fish Fry and Live Music Every Friday •  
NEW HALL FOR PARTIES

STAN and MARIA MEJAK



SEASON'S GREETINGS!

VESELE PRAZNIKE!

### ST. VITUS CATHOLIC WAR VETERANS

POST 1655

### AND LADIES AUXILIARY

HAPPY HOLIDAYS!

### WILDWOOD FLORIST

Flowers by Mr. Lee  
20020 Lake Shore Blvd. — Corner E. 200 St.

We Stock: WALL DECORATIONS;

POINTSETTIA PLANTS

— Telephone: 486-5100

Some  
research  
"experts"  
say you can't  
taste the  
difference  
between  
beers . . .  
blindfolded.

What do you say?  
WHEN YOU SAY BUDWEISER,  
YOU'VE SAID IT ALL!



### K Sterletu na Silvestrov večer



"STIRJE KOVACI" glasbena skupina iz Slovenj Gradca v Sloveniji, bo v soboto, 30. dec., in v nedeljo, 31. dec. (na Silvestrov večer) nastopila v Franka Sterleta Slovenian Country House na 1401 E. 55 St.

V ponedeljek, 1. jan. 1979, ob 5. popoldne bo skupina podala koncert v Slovenskem narodnem domu na 6409 St. Clair Ave. Vstopnice za koncert lahko kupite po \$5.00 v Slovenian Country House, v Tivoli Import na St. Clairju in pri Tony's Polka Village na 185th St. So dveh vrst, v kabaretnem slogu ali na balkonu.

Po koncertu, od 8. dalje bo igral Richie Vadnal orkester za ples. Zadnje uro pred koncem zabave bodo nastopili "Stirje kovaci".

### Božje Detece prihaja . . .



glasno trka na sree;  
Božje Detece prihaja,  
večeri se, toda nihče  
vrat nocoj mu ne odpre.

"Ni prostora," ga odpravja  
neusmiljeni napuh.  
Vse do slednjega koticčka  
je zasedel zlobni duh.

Zdaj se je že poslovila  
vsa ljubezen od srca!  
Sveti Duh ga je zapustil,  
zdaj je v njem oblast pekla.

In sovražstvo se šopiri,  
sika kakor gad zavist,  
že svetišča si postavlja  
in oltarje Antikrist.

Božje Detece prihaja,  
spremlja ga božični spev;  
zlobni svet pa ga odganja,  
ne pusti Mu niti hlev.

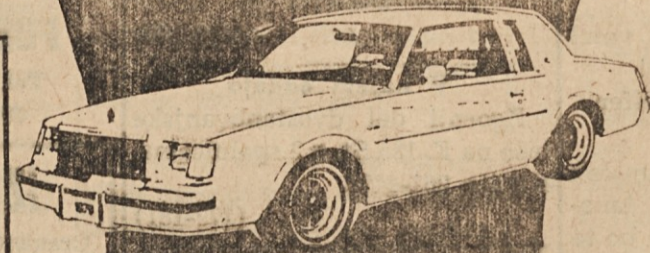
Božje Dete, pojdi z mano  
do preprostih gorskih koč.  
Tam so srca še odprta  
Tebi na božično noč.

Zibelka Ti je poslana,  
prav tako kot prejšnje dni;  
lučka v kotu je prižgana,  
in ljubezen še gori.

Limbarski



## YOU'RE WAY AHEAD WHEN YOU HEAD FOR SIMS



★ LESABRE  
★ ELECTRA  
★ CENTURY

★ RIVIERA

★ REGAL  
★ SKYLARK  
★ SKYHAWK

HEAD FOR SIMS ... Great Deals, Great Service,  
and Total Satisfaction await you!...

# Sims Buick

21601 Euclid Ave.

481-8800



# Come all ye faithful to CHRISTMAS CHURCH SERVICES



## ST. VITUS CHURCH

6019 GLASS AVE. CLEVELAND, O. 44103

Dear brothers and sisters in Christ,

Christmas brings all families together in a warm spirit of peace and joy as the world recalls how much God loves us. The love of Jesus draws people together into a union with Him and with each other.

As a parish family we also come together, but the peace and joy among us depend upon ourselves. If there are divisions, misunderstandings, or suspicions, they are our doing. These must never be found among those who are truly God's chosen people. All of us must pray together, work together, and be one with each other. It's through us that Jesus brings His peaceful joy.

As we celebrate His birthday, may Jesus open our hearts. May we always be of service to one another, helping each other as a true parish family of faith. Ours is a prayerful wish that this may be a very merry and holy Christmas for you and that the new year may be filled with every blessing.

YOUR PRIESTS AT ST. VITUS

Father Edward Pevec Father Joseph Simcic  
Father Joseph Boznar Father Julius Slapsak  
Father Allen Bruening

### CHRISTMAS WEEK SCHEDULE — BOŽICNI SPORED MASSE — MASE

Monday to Friday, December 18th to December 22nd:

6:30 a.m. 7:00 a.m. 7:45 a.m. 7:00 p.m.

Saturday, December 23rd:

6:30 a.m. 7:30 a.m. 8:15 a.m. 6:00 p.m.

Sunday, December 24th (Christmas Eve) - Božična vigilija

6:30 a.m. 8:00 a.m. 9:15 a.m. 10:30 a.m. 11:45 a.m.  
\*\* 5:00 p.m. \*\*

Monday, December 25th (Christmas Day): — Božič

Midnight—English-Slovenian Concelebrated Mass —  
Koncelebrirana slovensko-angleška polnočnica

6:30 a.m.—Slovenian Mass — Slovenska maša

8:00 a.m.—Slovenian Mass — Slovenska maša

9:15 a.m.—English Concelebrated Mass —

9:15 a.m.—English Concelebrated Mass —

Koncelebrirana angleška maša

10:30 a.m.—Slovenian Concelebrated Mass —

Koncelebrirana slovenska maša

11:45 a.m.—English Mass — Angleška maša

Friday, December 22nd:

4:30 p.m. to 5:30 p.m.

7:30 p.m. — Slovenian Communal Reconciliation Service  
Slovenska spravna pobožnost

Saturday, December 23rd:

7:00 a.m. to 8:00 a.m. — 11:00 a.m. to Noon

4:30 p.m.—English Communal Reconciliation Service

— Angleška spravna pobožnost

6:45 p.m. to 7:30 p.m.



## SS. CYRIL AND METHODIUS CHURCH

1709 E. 31 St. - Lorain, Ohio  
277-8286

MASSES --

MIDNIGHT, 8 (Slovene), 9, 10, 11 a.m.

THE PASTOR, FATHER PAUL KRAJNIK,  
WISHES ALL A BLESSED CHRISTMAS  
AND HAPPY NEW YEAR

### FR. REBOL THANKS

My Dear Friends:

Heartfelt greetings to all of you. First I wish to thank you for your wonderful generosity and kindness on the occasion of my 25th ordination anniversary. I really appreciated so many of you coming and sharing the joy at the Liturgy.

These last 25 years were happy for me working in the mission in Taiwan, for the last 22 years at Yuanli town in Central Taiwan. Some of the people I baptized as infants are already getting married. It is nice to see that progress is in process, but one also realizes that time is marching on, one is getting older...

In our community there are about 1,550 Catholics — good, bad and indifferent, all mixed together — thank God the "good" are in the majority. Some 2,000 children passed through our kindergarten; 62 couples were married there and we have a good working Parish Council and other post-Vatican II lay people participation programs. The future looks bright but there is a lack of vocations to the priesthood. For the near future I will have to establish small basic Christian communities. That is why I am here at Maryknoll New York taking a renewal program.

Christmas will be here soon and I will be on my way back to Taiwan. I wish you all a very Merry Christmas and a Blessed and prosperous 1979. I will remember you and yours and all your intentions at my Masses at Christmas that God may grant you peace and happiness which Christ brought to this world so long ago.

All in all, the first 25 years were very happy for me and I only hope and pray that the next will be even more so.

God be with you,  
(Rev.) Francis Rebol

Green is my lindentree...  
Lipa zelenela je...

(A new LP record by  
Gallus of Carinthia)

Those in love with the Slovene folk song should not be without a new record just released by the Gallus choir of Celovec, Austria. This group is well known in the United States as it has performed in Cleveland and other cities in summer of 1974.

At that time thousands of Slovenes received them with enthusiasm due not only to their patriotic feelings but also to their appreciation of Gallus' artistic competence.

Of special significance on this record is cantata entitled Janicar — Yanissary, depicting the tragic fate of many a Slovene boy at the time of Turkish incursion in Slovene provinces.

This record may be obtained in Slovenska pisarna, 6304 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103 for a price of \$5.00 by mail plus \$1.00 for postage and handling.



## SACRED HEART CHURCH

1263 Shannon Ave. 925-9543  
BARBERTON, OHIO 44203



MAY WE SHARE EACH OTHER'S HAPPINESS FOR CHRIST IS BORN IN BETHLEHEM AND THE HOPE AND PROMISE OF HIS MESSAGE OF SALVATION AND PEACE SHINE FOREVER AMONG US. MAY THE MIRACLE OF HIS BIRTH AND HIS PRESENCE BE THE GREATEST GIFT WE SHARE WITH EACH OTHER.

Father Joseph J. Ozimek

Confessions:

Mon. thru Sat.: 1/2 hour prior to the morning Mass.

Thursday, Dec. 21st: 7:30 to 8:30 P.M.

Friday, December 22nd: 3 to 4; 7 to 8 P.M.

Saturday, December 23rd: 10 to 11 am 4:00 to 4:55 pm

MASSES:

11:30 P.M. — SLOVENIAN AND ENGLISH CHRISTMAS CAROLS  
by Choir

MIDNIGHT — Blessing of Christmas Crib and trees  
Mass — (Slovenian and English carols)

8:00 A.M. — Mass (Slovenian carols)

10:30 A.M. Mass — (English carols)

Organists: Mrs. Frances Bailey

Mrs. Frances Dutchman



## ST. LAWRENCE CHURCH

3547 East 80th Street  
Cleveland, Ohio 44105  
341-0496

THE PASTOR OF ST. LAWRENCE CHURCH, FATHER JOSEPH VARGA, WISHES ALL A BLESSED CHRISTMAS AND HAPPY NEW YEAR.

CONFESSIONS: FRIDAY, DEC. 22

3:30 — 4:30 p.m.

6:30 — 7:30 p.m.

SATURDAY, DEC. 23

3:00 — 4:30 p.m.

6:00 — 7:00 p.m.

MASSES: SUNDAY, CHRISTMAS EVE, DEC. 24

MIDNIGHT MASS

OUR CHOIR WILL START SINGING CHRISTMAS CAROLS AT 11:30 p.m.

MONDAY, CHRISTMAS DAY, DEC. 25

MASSES

6 — 8 — 9:30 — 11:30 a.m.

Slovenian Singing of Litany of Blessed Virgin  
2 P.M.



## ST. MARY'S CHURCH

15519 Holmes Avenue  
Cleveland, Ohio 44110  
761-7740

Rev. Victor N. Tomc, Pastor  
Rev. Matt. A. Jager, Pastor Emeritus  
Rev. Anthony Rebol, In Residence  
Rev. Louis Tomtz (Visitor)

MASSES

SUNDAY — CHRISTMAS EVE — December 24  
Mass at 6 p.m. — Father Victor N. Tomc — (English)

MONDAY — CHRISTMAS DAY — December 25  
MIDNIGHT — Solemn Service and Mass—Father Vic Tomc

7 — Father Victor N. Tomc — (English)  
8 — Father Victor N. Tomc — (Slovenian)  
9:15 — Father X. Rebol — (English)  
10:30 — High Mass — Father Louis Tomtz — (Slovenian)  
12:00 — Father Anthony Rebol — (English)

Our Church Choir will sing Christmas Carols beginning at 11:30 p.m. on Christmas Eve and will also sing at the Midnight Mass and at 10:30. The Altar Society and the Congregation will sing at the 8:00 Mass. Our School Children's Choir will sing at the 9:15 Mass. The Slovene Children's Choir will sing at the 6 p.m. Mass. Choir Director, our Organist, Ivan Rigler  
Director of the Slovene Children's Choir, Miha Vrenko

### OUR BLESSING

May the blessing of Almighty God the Father, Son, and Holy Spirit be with you at Christmas and remain with you during the New Year.

Father Vic Tomc and Staff

## ST. CHRISTINE CHURCH

840 E. 222nd Street  
EUGLID, OHIO 44123



May the peace and happiness of the Christmas season be with you and your family now and throughout the coming year.

CONFESSION SCHEDULE

Monday and Tuesday — December 18-19 9 A.M.

Wednesday, Thursday Friday —

December 20, 21, 22 3 to 4 P.M. — 7:20 P.M.

Saturday, December 23rd 2 to 3:30 P.M. ONLY

MASS SCHEDULE

Saturday (Anticipated) 4 and 5:30 P.M.

Sunday 6:30 — 8 — 9:30 — 11 — 12:30

4:00 P.M. ONLY (Anticipated)

SOLEMN SERVICES AT MIDNIGHT

Blessing of the crib and Singing of Christmas Carols at 11:30 P.M.

MIDNIGHT MASS

CHRISTMAS DAY MASSES 6:30 - 8 - 9:30 - 11 - 12:30

REV. FRANCIS M. PAIK, PASTOR  
REV. JOSEPH F. CELESNIK, Pastor Emeritus  
REV. RALPH G. HUDAK, Associate  
MSGR. LOUIS B. BAZNIK, In Residence